



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scotia
B3J 1T3
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions
1713 Bedford Row
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)
Halifax
Nova Scot
B3J 1T3

Title - Sujet Bench Top Fermentor	
Solicitation No. - N° de l'invitation 31028-212773/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 31028-21-2773	Date 2020-11-25
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-SHAL-220-11122	
File No. - N° de dossier HAL-0-85150 (220)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Atlantic Standard Time AST on - le 2020-12-08 Heure Normale de l'Atlantique HNA	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dunphy, Nancy	Buyer Id - Id de l'acheteur hal220
Telephone No. - N° de téléphone (902) 456-4287 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
31028-212773/A

N° de la modif - Amd. No.
001

Id de l'acheteur - Buyer ID
hal220

N° de réf. du client - Client Ref. No.
31028-21-2773

File No. - N° du dossier
HAL-0-85150

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

La présente modification vise à supprimer les clauses de contenu canadien et la certification comme suit :

1. Se reporter à la PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

SUPPRIMER EN ENTIER ITE :

1.4 Contenu canadien

Pour ce besoin, une préférence est accordée aux produits et aux services canadiens.

2. Se reporter à la PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

SUPPRIMER EN ENTIER ITE :

5.1.3 Cet achat est limité aux produits canadiens.

5.1.3.1 **Clauses du *Guide des CCUA* A3050T (2020-07-01) Définition du contenu canadien**

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES